

入境處

消防處

警務處

民安隊

藝術館



陳楚鑫退休 黎文軒接掌消防

香港文匯報訊（記者 郭兆東）港府日前宣布，消防處副處長黎文軒將於明日（6月24日）起，接替陳楚鑫出任消防處處長。同日，陳楚鑫在服務政府37年後，將開始退休前休假期。

據消防處資源顯示，現年56歲的陳楚鑫，早於1977年4月加入政府任職助理消防隊長，隨後於2003年1月晉升為副消防總長，至2005年12月晉升為消防總長，2008年6月晉升為消防處副處長，及自2011年10月出任消防處處長至今。至於現年54歲的黎文軒，是1979年6月加入政府任職助理消防隊長，其後於2004年12月晉升為副消防總長，2007年3月晉升為消防總長，及於2012年4月晉升為消防處副處長。



■黎文軒將接替陳楚鑫出任消防處處長。

鄧國威：信黎能帶領迎挑戰

公務員事務局局長鄧國威認為，黎文軒具備出色領導及行政才能，且擁有豐富專業知識及部門運作經驗，深信他定能帶領消防處面對未來的挑戰，繼續為市民提供優質服務。

至於即將退休的陳楚鑫，鄧國威稱讚陳楚鑫服務政府多年，勇於承擔；出任消防處處長以來，致力提升消防處滅火及救援能力，並同時提高公眾的消防安全意識，及為市民提供有效的緊急救護服務，當局衷心祝願他退休後生活愉快。

民安隊少年團設非華語分隊



■民安隊少年團日前招募了一群非華語少年團員，成立首支非華語分隊。

香港文匯報訊（記者 郭兆東）維持社會秩序依靠警民合作，民間力量必不可少。民安隊少年團為進一步促進社會和諧，並為社會共融輸出力量，日前招募了一群非華語少年團員，成立首支非華語分隊。

該支非華語分隊約有20名團員，分別來自巴基斯坦、菲律賓、尼泊爾和非洲等地。他們最近出席了民安隊少年團「第八十五屆新團員調派典禮」，並在各嘉賓、民安隊長官、老師及家長見證下，正式宣誓加入，承諾堅守少年團「律已律人，勇於服務」的精神。

民安隊少年團指出，非華語分隊團員與其他新加入的少年團員一樣，即將展開充實少年團生活，如參與多元化訓練、團體活動及社會服務，以學習有用技能與領導技巧，藉此建立自信心，培養責任感和自律精神，成為良好公民及未來的社會領袖。

尊重服飾要求 允穆斯林女戴頭紗

由於非華語少年團員各有不同宗教及文化背景，為尊重他們對服飾的要求，民安隊少年團在制服上亦作出輕微調整，如允許穆斯林女團員在貝雷帽下先戴上頭紗，及同時穿着制服裙和緊身褲。另外，民安隊長官亦會以英語與團員溝通，及安排翻譯員為部分不諳英語學員提供協助。

警行人安全運動一周發1,467傳票

香港文匯報訊（記者 郭兆東）過馬路要小心，警方上周二完成為期一周的全港行人道路安全運動，透過宣傳、教育及嚴厲執法行動提醒行人，尤其是長者，要注意道路安全。警方指，運動於本月11日至17日進行，其間共發出165個口頭警告，及1,467張傳票給違反交通規例的行人。

警方於行動中亦發出了1,135張涉及行人不依照交通燈號指示橫過馬路的傳票、125張涉及身處距離行人天橋或行人隧道15米範圍內而不使用該等設施橫過馬路的傳票，及75張涉及身處距離燈號控制過路處15米範圍內而不使用該等設施橫過馬路的傳票。

派7,000傳單籲守交規

另外，各總區道路安全組人員於全港408個地點，向市民派發約7,000張道路安全宣傳單張，呼籲市民遵守交通規則。警方發言人呼籲，行人應小心及安全地過馬路，違例者可被罰款最高2,000元。

鄧惠鈞莫宜端任顧問寫書獲准

香港文匯報訊（記者 郭兆東）前公務員離職後的去向一直備受公眾關注，前任行政長官及政治委任官員離職後工作諮詢委員會，日前就前新聞統籌專員鄧惠鈞及前勞工及福利局政治助理莫宜端，離開政府後擬工作給予意見。委員會認為，不預期兩人的相關工作會引起負面公眾反應或觀感。

莫宜端去年8月24日離職後，現計劃編寫一本關於兒童訓練的書籍，並參與相關的宣傳工作；而鄧惠鈞於去年8月1日離開政府後，現擬受聘於香港賽馬會為顧問，並就賽馬會成立130周年的傳訊工作計劃，提供意見並予以執行。

對兩人的未來去向，前任行政長官及政治委任官員離職後工作諮詢委員會認為，他們離職後從事的工作，將不會構成任何潛在的利益衝突，委員會亦不預期有關工作會引起負面公眾反應或公眾觀感。基於委員會的建議，政府在鄧惠鈞須遵守該等規限的前提下，批准她的離職後工作申請。

繼與韓德互通「e-道」 入境處再諗措施便利旅客

靠儀器認人樣 電子證件過境好easy



■入境處計劃引入容貌識別技術，強化對使用e-道服務旅客的入境管制。圖為旅客在香港機場利用e-道過境。 資料圖片

焦點訪談

本港出入境管制系統又有新發展，繼與韓國及德國互通「e-道」後，入境處計劃在指紋核證上引入容貌識別技術，強化出入境管制。入境處指，有研究顯示容貌識別技術已相當成熟，加上準確度高，日後可方便使用電子旅行證件旅客，透過「e-道」辦理自助離境手續，從而減少現有離境櫃檯數目，以騰出更多人手處理其他管制服務。發言人預料，有關服務可於2015年底至2016年中分階段推出。

■香港文匯報記者 郭兆東

本港去年全年出入境高逾2.7億人次

按年增加3.6%之餘，亦為出入境管制系統帶來沉重的工作壓力。為進一步提升出入境效率，入境處已在新資訊科技基礎設施基礎上，就第三代資訊系統策略進行檢討，建議將現有快檢通、旅客及車輛司機自助出入境檢查系統、容貌辨認系統及調配資訊及指揮系統，合併成一個綜合的出入境管制系統。

提升管制站處理能力

當局認為，有關做法可解決現行管制站系統軟硬件過時，及處理能力有限等問題，並持續支援出入境管制站的業務運作，應付新管制站的業務需要。同時，當局認為現時資訊科技及生物特徵技術發展迅速，加上電子旅行證件日漸普及，入境處在出入境管制系統的可行

性研究上，亦已探討採用先進科技如容貌識別技術的可行性。

當局續指，據研究顯示，容貌識別技術已相當成熟，加上準確度高，其他先進國家如德國及英國等，早已廣泛應用於自動邊境通關系統上。另根據各國發展護照技術的資料，入境處估計持電子旅行證件的訪客比率，將由2016年的逾60%，逐步遞增至2020年逾90%。

免支付系統保養額外開支

因此，入境處計劃在指紋核證上引入容貌識別技術，強化對使用e-道服務旅客的入境管制。當局估計，由於毋須修整即將過時的現有管制站系統及維持其運作，因而可在2016/2017年度，減免逾7.6億元的非經常開支；另因毋須為系統支付保養的額外經常開支，故在同一年度中減免近4億元的經



■入境處指容貌識別技術日後可方便使用電子旅行證件旅客，以騰出更多人手處理其他事項。圖為啟德郵輪碼頭的e-道。 資料圖片

常開支，並可令減免款額於2017/2018年度起增至逾5.2億元。

入境處發言人表示，在2014/2015年度開支預算中，財委會已於去年2月批出一筆逾9.1億元撥款，用作推行新出入境管制系統，以應付持續上升的旅客數目，及為已老化系統作更新。發言人又指，其中處方計劃於現有的指紋識別技術上，引入容貌識別技術，提升對使用e-道訪客的入境管制，並同時方便使用電子旅行證件的旅客，透過「e-道」辦理自助離境手續，從而減少現有離境櫃檯數目，騰出更多人手處理其他管制服務。

發言人續稱，推行新系統在2015/2016年度中，預計經常開支逾158萬元，當中包括硬件及軟件的保養維修、日常支援服務、通訊網架費用等，料有關服務可於2015年底至2016年中分階段推出。

暑假外遊須早申旅證

話你知

暑假將至又是學生外遊的好時機，但入境處提醒有意在暑假期間出外旅遊的港人，應盡早申請旅行證件，以免影響行程。入境處表示，處理特區護照申請一般需時10個工作天，11歲以下而未領有香港永久性居民身份證兒童就要14個工作天，因遺失、損壞或更改個人資料而換領護照人士申請亦需較長時間處理。

入境處發言人表示，當局在收齊所需文件、費用及相片後，處理特區護照申請一般需時10個工作天，但不包括星期六、星期日及公眾假期，若申請人為11

歲以下而未領有香港永久性居民身份證的兒童，一般的處理時間就要14個工作天。發言人又指，處理郵遞、投遞或網上遞交申請的時間，可能需要額外兩個至3個工作天，另因遺失、損壞或更改個人資料而換領護照的人士，須親身遞交申請，其申請亦需較長的時間處理。

理由不充分 拒緊急簽發

發言人表示，現時共有150個國家及地區，給予香港特區護照持有人免簽證入境或落地簽證安排，部分地方規定旅客須持有有效期不少於6個月的護照才可

入境，入境處只會在理由充分情況下，才接納緊急簽發特區護照要求，同時處方通常不會為方便觀光旅遊，而緊急簽發特區護照，提醒有意出國留學人士預留足夠時間，申請所需旅行證件和簽證。

BNO續補可郵寄全彩影印本

此外，據悉近日有不少持英國海外護照BNO人士，為申請續證及補領護照，接英國有關方面的網頁指示，將手頭上整本旅行證件如特區護照，寄往英國利物浦當地辦理手續，結果手上沒有旅行證件無法外遊。但其實申請續證及補領護照人士，如不欲寄出整本護照，可以郵寄護照的「全本彩色影印本」，及以書面通知有關方面，就毋須在希望外遊時失去護照。

■記者 郭兆東

首5月檢242偽證 按年減68%

香港文匯報訊（記者 郭兆東）入境處表示，不法分子持偽證進出本港時有發生，但個案數目近年已有所減少，今年首5個月當局共進行10,614次打擊偽證行動，過程中檢獲偽證數目有242本，按年大減68%。

入境處上周三以「串謀以欺騙手段取得服務」，成功起訴7名因企圖偷渡前往南美非法打工的內地人士，及4名以其轉讓出登機證的港人。發言人指，去

年8月該7名內地人在中間人安排下，先利用其真實的中國護照，經落馬洲邊境口岸入境香港，再獲安排乘坐航班前往泰國。同時，7名早已獲中間人招攬的港人，在同一班前往泰國的航機上，將其轉乘往埃塞俄比亞的登機證，轉交予該7名內地居民。當該7名內地人取得登記證後，就計劃利用由中介人安排，載有7名港人同黨個人資料的偽造特區護照，繼續前往埃塞俄比亞，並意

圖再轉往南美非法工作。

不過，由於登機證及護照出現問題，其中1名港人及1名內地人在泰國曼谷被截；至於其餘6名內地人，亦在埃塞俄比亞當地使用假護照時被截，一行8人結果因事敗，被埃塞俄比亞及泰國當局遣送回港，並由本港入境處進行拘捕。

10,614次打擊行動

雖然不法分子持偽證進出本港時有發生，但有關個案數目近年已有所減少。據入境處數字顯示，今年首5個月共進行10,614次打擊偽證行動，過程中檢獲偽證數目有242本，按年大減68%。入境處指，檢獲偽證種類細分有中國往來港澳通行證（58本）、中國護照（21本）、菲律賓護照（14本）、印尼護照（13本）、孟加拉護照（5本）及其他（131本），全部分別按年減少35%至81%不等。

公告欄



■香港藝術館舉行的「巴黎·丹青——二十世紀中國畫展」中，展出日期至今年9月21日。



■「巴黎·丹青」展出徐悲鴻、林風眠、潘玉良、常玉、龐薰萊、趙無極、朱德群及吳冠中等多位二十世紀傑出畫家畫作。 政府圖片

藝館辦廿世紀中國赴法畫家展

香港文匯報訊（記者 郭兆東）近年中國藝術家畫作的受歡迎程度與日俱增，適逢徐悲鴻、林風眠、潘玉良、常玉、龐薰萊、趙無極、朱德群及吳冠中展出等多位二十世紀傑出畫家畫作，將於香港藝術館舉行的「巴黎·丹青——二十世紀中國畫家展」中展出，展出時間至今年9月21日，喜愛畫作的市民可到藝術館悉數欣賞。

林鄭盼中法增藝術交流

今次展覽由康文署主辦，並由香港藝術館、賽努奇巴黎亞洲藝術博物館及吉美國立亞洲藝術博物館聯合籌劃，展覽開幕禮已於上周四舉行。政務司司長林鄭月娥於開幕禮致辭中表示，「法國五月」是亞洲區內最矚目、歷史最悠久的國際文化交流盛事，至今已踏入第二十二屆，今年適逢中法建交50周年，香港藝術館特別與法國多間著名藝術機構，包括賽努奇巴黎亞洲藝術博物館、吉美國立亞洲藝術博物館、奧塞博物館及龐比度中心合辦畫展，是中法藝術交流重點活動之一；期望中法兩國日後在文化藝術方面會有更多合作和交流的機會，及香港和法國之間能夠建立更緊密的夥伴關係。